

The Center for Research Libraries scans to provide digital delivery of its holdings. In some cases problems with the quality of the original document or microfilm reproduction may result in a lower quality scan, but it will be legible. In some cases pages may be damaged or missing. Files include OCR (machine searchable text) when the quality of the scan and the language or format of the text allows.

If preferred, you may request a loan by contacting Center for Research Libraries through your Interlibrary Loan Office.

Rights and usage

Materials digitized by the Center for Research Libraries are intended for the personal educational and research use of students, scholars, and other researchers of the CRL member community. Copyrighted images and texts are not to be reproduced, displayed, distributed, broadcast, or downloaded for other purposes without the expressed, written permission of the copyright owner.

© Center for Research Libraries

Scan Date: October 7, 2008

Identifier: s-m-000015-n21



مجموعہ دستنویں

از

جمعیت علمیہ عثمانیہ

ایکٹیو سنہ

نومبر و ۲۴

قوی الحجہ

اسپتانبول

جمعیت علمیہ عثمانیہ مطبعہ سندھ طبع اولمشر



۱۲۸۰

(صورت حال جمعیت)

جمعیت عاجزانه مز تشکل ایدولی اوج سنه یی متجاوز اولمش ایسه ده
ابتدای حالده بر از زمان مغروس دست باغبان اولان تازه فدانلر
کبی ثمره سز قالد قدن صکره بیک ایکی یوز یتیش طقوز سنه سی
ابتداسندن بدأ ایله اشبو نوباره باغ عرفان یوق یوق انجیق بر برك
سبز ناچیز اطلاقنه شایان اولان اثر حقیرانه سنی موضوع طبقه
شرم و حجاب اولدیغی حالده تقدیم حضور ارباب فضل و کمال
ایتمشیدی. اشته اولوق تدنبرو سایه عالیوائه حضرت پادشاهیده
طرف سلطنت سنه دن مظہر اولدیغمز هر درلو مساعدات جلیاہ
و انتشار انوار علم معرفت طرفداری اولان ذوات ستوده سماتک
معاونت جمیلہ لری ثمره سی اوله رق شمدی یه قدر بلا فاصله دوام
اولنوب اشبو ذی الحجہ نہایتند یکر می درت نومروسی ختام بولمشدر
سکسان سنه سنه مخصوص اولان اون ایکی قطعہ سی دخی تجلید
اولنه بیلک اوزره کین سنه مثلاً بونک دخی لازم کلان فہرستی بالنظیم
اشبو یکر می در دنجی نومرونک نہایتہ علاوہ قلمشدر.

جمعیت عاجزانه مزک جملہ مقاصدندن بریسی دخی السنه و فنون
نافعہ یه دائر مجہاناً عمومہ درس اعطاسی قضیہ سی اولدیغندن

بعونه تعالی بر قاجار ماهدنیو بونک دخی درجه مظلومه دن زیاده حسن صورته اجرایی مپسر اولمشدر. مجرد داعیه وطن پروری و فتوتله بو بایده اختیار کلفت تدریس ایدن ذواتک حسن همتلری شایان تحسین اولدیغی منالو بونک استماعنه رغبتله ذات علم و معرفت حقنده اجرای لازمه حرمت ایدنلرک سعی و اهتماملری مشکور اوله جغی درکاردر.

هفته ده ایکی اوچ دفعه اوقات معینه ده فرانسر وانکلیر و روم لسانلری و علم حقوق و ایقونومی پولیتیق دیتلان تدبیر مملکت فنلری تدریس اولنوب بونلرک هر برنده خیللیجه مداوم شاگردان بولمقدردر. بالخصوص فرانسر لسانی تدرس ایدنلرک عددی سائرندن زیاده اولوب بونلر درجات مختلفه اوزره درت صنفه تقسیم قلمبشددر. اشبودرس عاملرک فوائدی بیاندن مستغنی اولوب سایه سلطنت سینه ده شو و جمله تسهیلات حصولی بین الاهالی انتشار معارفه تأثیرات کلیه سی اوله جغی مجر و مدر.

برده مقدمه دخی یازا دیغی و جمله جمعیت مذکوره مرکزنده بر قرائت خانه کشاد اولنوب بوتده السنه مختلفه اوزره درس عادتده و ممالک محروسه نك سائر محالرنده طبع اولنان غزنه لک همان کافه سی و اوروپا غزنه لری نك الك مشهور و مقبولی اولیق اوزره اوتوزدن متجاوز اوراق حوادث موجود در هر کس غایت جزئی مصرفله بوقدر غزنه نك مطالعه سنه دسترس اوله بیلور.

جمعیت کتبخانه سی دخی السنه مختلفه اوزره بیک جلددن متجاوز کتابی شاملدر. بوندن بشقه جغرافیه و جرائع و تشریح و فنون سائریه دائر غایت نفیس خریظه لر و رسم لر ایله حکمت طبیعه

و جراثقال فنلرينه متعلق برچوق آلات و ادوات موجود اولوب بونلر دخی استلديکی حالده عمومه ارائه و تعريف اولمقده در.

جمعيت كرك مجموعه سنك و كرك سائر اثارينك سهولت و اهونيله طبع و تمثيلنه دسترس اولمق اوزره بر كوچك بصره خانه ترتيب و تركبه دن بشقه فرانسزجه و رومجه و ارمنجه حروف دخی تدارك ايتمش اولمغله اليوم اشبو السنه اربعه اوزره كتاب طبع ايده ييله جكي دركار بولنمشدر.

خلاصه جمعيتك اليوم اوج اثری موجود اولوب بریسی مجموعه فنون ایکیجهسی السنه علوم متنوعیه دایر درس عاملر اوچنجهسی قرائت خانه در. اگرچه مقاصد مز یا لکن بونلردن عبارت اولموب معلومات نافعیه دایر کتب و رسائل طبع و نشری دخی وظائف متصوره مزك باشلیجه لرندن بریسی ایسه ده جمعيتك تشكلی متعاقب ریئسمن سعادتلو خلیل بك افندی حضر تلرینك پترسپورغ سفارت سنیه سنه ما موریتلری و مقدم و مقتدر اعضادن بك چوق ذواتك دخی حسب المأ موریه محال سائره یه عزیمتلری وقوعبولمش اولمسیله شوکیفیت تشبثات خیریه مزك ارزو اولندیخی درجه نتیجه پذیر اولسنه حائل اولمشدر. مع مافیة اسباب استطاعتك عدم کفایه سنه نظراً اثار حاضره مزك دخی نزد ارباب هر و ت و انصافده منظور نظر استخفاف اولیه جغنی ما مول ایدرز.

جمعيتك واردات و مصارفاتی بحثنه کلنجه اولوجمله رئیس و اعضای مؤسسه دن اکثرینسك غیبوتی جهته بونلرک شهری اعطا ایتلری مقر راویان اعانه دن بك ازشی حاصل اولوب كرك جمعيت مرکزینك

تنظيم وترتيبى وكره ذكر اولئان كتابخانه و بعضه خانه نك تأسيس
و ترتيبى مجرد مجموعه فنون حاصلاتى و بعض ارباب فتونك اءنه ليله
حصولپذير اولشدر .

(منيف)

(قوة الكتريقه)

حال طبيعىده بولئان اجسام موجوده ده جذب و دفع خاصه لرندن
هيچ بر اثر كورنميوپ انجق بر پارچه بال مومى و يا شيشه و يا كوكرد
ويا خود كهبر با ايك و يا خود يو كدن معمول قاش پارچه سيله دلاك
اولنه رق يعنى سورتيله رك خرده جسم لره كوسترلد كده اجسام
مدلوكه مزبوره اول خرده لرى كندولرينه جذب ايدرلر . اشته بو
خاصه يه قوة الكتريقه و يا خود خاصه كهبر بائه تسميه اولنور . اشبو
خاصه قديم يونان فيلسوفلرينك دخی معلومى اولوب لسان يونانیده
الكترىون لفظى كهبر يا معنا سانه اولمغله خاصه مذكوره يه الكترىق
دينلمسى بوندن نشأت اينمشدر .

دلاك واسطه سيله الكترىق حاصل ايدن اجسامك بروجيه صحت
فرق و تميز اولنمسيچون متعدد الات استعمال اولنوب على العموم
اجسام طبيعىده موجود خاصه كهبر بائه يي اظهار و اراءه ايدن الات
متنوعه الكترىق نما معنا سانه اوله رق الكترىق و سقوپ تعير اولنور .
اشبو الاتك الك عاديسته شاقول الكترىق تسميه اولنوب بودخى مرور
اغاچدن نخود جسامتنده مصنوع و اينجه ايك و يا خود گان ايلدىكى

ایله معلق بر یوارلقدن عبارتدر . تجربه سی مراد اولنان جسم دلاک
اولنه رق اشبو شاقوله یاقلشد یریلور اگر شاقولی کندوسنه طوغری
جذب ایتمز ایسه اول جسمده قوه الکتریقیه ایلدییغی اکلاشیله جغی
مثالو موجود ایسه مقداری دخی معلوم اولور و انت مذکورده دن
دها دقیق الکتریک ابرسی و بوندن دها زیاده دقیق قولوبو نام
مشهور حکیم ایچباد ایلدیکی الکتریک نما اولوب بونلر غایت
جزئی اولان الکتریک اظهار ایدرلر .

اجسام ایر و ایرودلاک اولندیغی حالده الکتریک حاصل ایدوب
ایتمه جکاری اشبوات واسطه سیله تجربه اولنه رق بعضلرندن شایان
استغراب حالات مختلفه ظهور ایدر . شوبله که لوک صمغی و ریخته
و کهر با و کوگرد و شبشه و ینسه بوقیلدن اولیق اوزره الماس
و زبرجد هندی و زمرد و ذی قیمت آجبارک اکثریسی برنجی مرتبه ده
واغاج و کمور و طوغله و کرمید و قرله سی شیلر هر نقدر دلاک اولنسه
ایکنجی درجده قوه الکتریقه حاصل ایدوب تیمور و اثون و باقر
و سارمعدان هر نه صورتله دلاک اولور ایسه اولنسون قطعاً قوه جاذبه
اثری حصوله کلز . اشته بو صورتله اجسام موجوده طبیعیه نیک
جمله سی ایکی یه منقسم اولوب بریسی دلاک ایله الکتریک حاصل
ایدنلردر که اجسام الکتریقه ذاتیه و ایکنجیسی دخی اصلا حاصل
ایتمایلردر که اجسام غیر الکتریقه اطلاق اولور .

اجسام غیر الکتریقه دلاک واسطه سیله الکتریک حاصل ایتمز ایسه ده
بونلر بشقه طریق ایله الکتریک اخذینه قابل و مستعد در . میلادک
بیک یدی یوز یکر می یدی سنه سنده انکلتیه حکما سندن قری نام
ذات الکتریک تجربه لایله مشغول ایکن اشبو کیفیت زیده بیان اولندیغی

وجسمه خارجة حقا مشدر شويله كه ايكي طرفي دخي اچيقي بر شېشه
 بوري يي دلك ايله الكتريق حاصل ايتد كد نصكره ايكي طرفسي
 منظر طاهر ايله طقايه رق تجربيه ايتد كده بالذات دلك ايله الكتريق
 حاصل ايتكه مسعد اوليان منظر طاهر رده دخي اشو خاصه نك
 ظهورني كمال حيرتله مشاهده ايتدي . بونك اوزرينه شو كيفيتك
 كنه و حقيقتنه واصل اولسق ايجون تجربيه لر اجرا سنه قيام ايله
 مذكور طاهر لك بريسنه بر چوق تل علاوه ايدوب بونده دخي انار
 الكتريقه مشهودي اولديغندن مذكور تلي براز ده اوزاده رق
 نهايت خانه سنك اوست قاتندن زمينه قدر تمديد ايلدي و كندوسي
 يوقاريد بوري يي دلك و اشاغيك ي اوجنه دخي احباسندن بريسي
 خرده جسم لر عرض و ارائه ايتد كده ينه خاصه مذكوره تسمابه
 ظهور ايشدر . ايمدي معدني جسم لرده نقل الكتريق خاصه سي
 موجود اولوب شېشه دن معدنه منتقل و آن واحده بونك هر
 طرفه منتشر اولديغندن اشو خاصه نك بر نوع سيال اولسنه
 ذهاب اولمشدر و بو حال اجسام غير الكتريقه نك كافه سنده
 مشاهده اولنديغي جهته اجسام مزبوره يه ناقل الكتريق و اجسام
 الكتريقه ذاتيه يه دخي غير ناقل الكتريق اطلاق اولمشدر زيرا
 غير ناقل الكتريق اولان اجسامك بر طرفي دلك اولندقه خاصه
 الكتريقه يالكز اوراسنده ظهور ايدوب بشقه يرلرينه سرايت ايتمز .
 ذكر اولتان مواد اساسيه الكتريق آلت ي واسطه سيله كر كي ائنه
 و اثبات اولنه بيلور شويله كه اشو آله بر اوزون معدن تلي وصل ايله
 آلت مذكوره تحريك اولندقه اول بونك تل نقدر اوزون اولور ايسه
 اولسون آن واحده هر بر نقطه سنده الكتريق حصولي مشاهده

اولنور . ثانياً تلك بعض محلاری اجسام غير ناقله دن شېشه ويا خود
ايك ايله فصل و تفريق اولنسه سيال الكتريتي يالكز اشبونقطه يه
قدر كسوب اوتيه سنه تجاوز ايدمهز . ثالثاً اگر مذکور تل زمينه
متصل اولور ايسه الكتريتي ائرندن هيچ برشي قالز زيرا زمين دخی
ناقل الكتريتي اولديغي جهتله تلده كي سيال الكتريتي ايله يه
و اورادندخی ديوارلری واسطه سيله زمينه و اندن تكميل كره ارضه
انتقال و سيلان ايدر و بوندن هوانك دخی غير ناقل بر جسم اولديغي
استدلال اولور چونكه اگر هوا معدن كي ناقل بر جسم اولمش اولیدی
دلك ايله حاصل اولان الكتريتي جسم مدلوكدن دفعه اكاتماس
ايدن هوايه و اندن جو هوايه منتشر اولور ایدی .

صو و صودن حاصل اولان بخار ناقل الكتريتي قدر . كند و سنده خاصه
الكتريتيه حاصل اولمش بر جسم صويه باترلسه و يا خود صو
قینار ايكن حاصل اولان بخار ينه طوتلسه جسم مذکور حاری
اولديغي سيال الكتريتي يي كاملا ترك و اعطا ايدر . شته بونك ايچون
الكتريتي يابس هواده در عقب جو هوايه منتشر اولور .

وجود انسانی دخی ناقل الكتريتي قدر . بر آدم شېشه و يا خود بال مومی
كي غير ناقل الكتريتي اولان بر جسمك اوزرنده اياق اوستنده
طوره رق الليله ناقلين تعبير اولنور ايكي الكتريتي تلار يي طوتسه
وجودی كاملا الكتريتيقلنور و بو وجهله اخذ ايتمش اولديغي
الكتريتي يره باصديغي آنده زمينه انتقال ايدرك ضايع اولور . شته
بو سببه مبني چبلاق الده الكتريتي حصل اوليه جني نمايان
اولديغندن اثنای عملیاتده اييك الدوان اكئسا و يا خود غير ناقل بر
شي طوتيله رق اتصالی منع ايتك اقتضا ايدر زيرا چبلاق ال ايله

طوتلدیغی حالده بر طرفدن حاصل اولان الکتریک او بر طرفدن
یعنی وجود دن سیلان ایدرک ضایع اولور.
زیاده سبله غیر ناقل اولان بر جسم ترطیب اولندیغی حالده ناقل
الکتریک اوله جغی جهتله الکتریک حصولی مراد اولان جسمک
طوتی ازاله ایتک ایچون قبل الدلک قوربدلسی ایجاب ایدر.

(دانش)

عن ارکان حریره

(علائم سماویه) (مابعدنومرو ۲)

خواجه

یچن کون سیالۀ ناریهیه و اجسامده موجود اولان نقل حرارت
خاصه سنه دائر بعض معلومات اعطا اولمش ایسده بحثه نهایت
ویریه مامش ایدی . معادک احجاردن و احجاردن طیراقدن
و طیراغک اخشایدن و اخشابک یموق و یوک و حیوانات توپلرندن
زیاده ناقل الحراره اولدیغی سوبلش ایتم خاطر کزده اولتی کر کدر
بو یابده اجسامک سطحلرینک و رنکلرینک دخی مدخلی وارد
سطحلری مجلا اولان جسملر از ناقل الحراره اولوب سیالۀ ناریهیه
قلت اوزره بلع ایدرلو و سطحلری غیر مجلا اولان جسملر بالعکس زیاده
ناقل الحراره اولوب سیالۀ ناریهیه کثرت اوزره بلع و نقل ایدرلو . بونک
تجربه سی شو وجهله اوله یلمر که بری مجلا و دیگر مجلا اوله برق

بر معدن معمول ایکی قهوه جزوه سته صغوق صو طولدیروب
 اتشه سورلد کدن براز صکره دقت اولندقدده غیر مجلا اولان قهوه
 جزوه سته کی صو یک دیگر جزوه ده کی صودن اول ایصندیغی
 کوریله جکی مثللو مؤخرأ بیان اولنه جغی وجهله صو غلیان حالنه
 کلد کدن صکره اتش اوزرنده نقدر زیاده ترك اولنسه مابع حالنده
 ایکن درجه حرارتی تراید ایتیه جکندن مذکور جزوه لك صولری
 قینا دقدده ایکیسی برآنده چیقاریلوب بر مدت ترك اولندقدن صکره
 دقت اولنسه مجلا اولان قهوه جزوه سته کی صو یک غیر مجلا اولان
 قهوه جزوه سته کی صودن دها کیج صغودیغی اکلا شیلور

مطبخلرده قوللانیلان قزغانلرك خارجی تظہیر اولنیه رق متمادیا بر
 قاج آی استعمال اولنسه اوزری پاس طوته رق جلاسی کیده جکندن
 چاپک ایصنه رق او طونجه فائده سی اولور فقط شو حال نظافته محل
 اولدیغندن اختیار اولنه مز

اجسامك رنگارینك تأثیری بخشه کلنجه بری بیاض و دیگری سیاه
 ایکی قهوه جزوه سی صغوق صو طولو اوله رق اتشه وضع
 اولندیغی حالده بیاض جزوه نك صو بی سیاه جزوه نك صویندن
 کیج ایصندیغی کی اتشدن چیقارلدقدن صکره دخی کیج صغودیغی
 معلوم اولور

طبیعیوندن موسیو فرانقلین موسم شتاده کونشلی بر کونده قار
 اوزرینه بیاض و مائی و صاری و قرمزی و سیاه چوقه پارچه لری
 وضع ایله براز وقت صکره دقت ایتد کده سیاه پارچه قارک ایجنه زیاده
 و قرمزی پارچه از کیرمش و بیاض پارچه هیچ کیرمسوب اوزرنده
 طور دیغی و بوندن سیاه پارچه نك زیاده سیالۀ ناریه باع ایتدیکی جهته

التنده کی قاری زیاده اریتمش اولدیغنی و قمر مزی پارچه نك سیاهدن
از سیالنه ناریه بلع ایتدیکنی و بیاض پارچه نك التنده کی قار اریماش
اولدیغندن غایت از سیالنه ناریه بلع ایلدیکنی و یاخود هیچ بلع
ایلماش اولدیغنی استنتاج ایلشدر . شدتلی قبش اولان مملکتلرده
قار چاپک اریه رك چفت سورلك قابل اولق ایچون قارك اوزرینه
کول و یاخود سیاه طپراق صاچلمسنگ دخی حکمتی بودر .

شاگرد

اوله ایسه یاز مو سمنده بیاض البسه تلبس اولنسی دخی بوکامینیدر .

خواجه

اوت اوله در . و تلبس اولنسان بیاض البسه یوکدن معمول اولور
ایسه یازین پک از سیالنه ناریه بلع ایده چکی کبی قبشین دخی وجود مرک
حرارت غریزه سنی خارجه غایت قلت اوزره نقل ایلیه جکندن اشیای
سائر دن معمول البسه یه ترجیح اولنور .
بنابرین جناب حکیم مطلق غایت صیحاغ و غایت صغوق اولان
مملکتلرده کی حیواناتک اکثریسنی بیاض توپلی خلق ایلشدر . بحار
منجمده نك صغوقلرینه انجق بیاض آیو تحمل ایده یلوب ممالک
مذکوره قوشلرینک اکثریسنک توپلری دخی کلیا بیاض اولسی بو
حکیمه مینیدر .

سیالنه ناریه ندن عبارت اولوب بر جسمدن جسم آخره نصل انتقال
ایلدیکی و جسملرک قنغیسی چوق و قنغیسی از ناقل الحرارة ایدوکی

معلوم کن از لدی کمال سیال مذکوره مک بر جسمیده زیاده تراکم
ایندیکی وقت تا ثیراتک بیانیه بر بغدادی دانه سی غایت اینجه
سحق اولندیغی حالده نیجه یوز بیک اجزأ صغیره به مقسم اولدیغی
معلومدر. اشته اجسام موجوده مک کافه سی مذکور بغدادی دانه سی
کبی غایت کوچک جزؤردن مرکب اولوب بوناره جزؤ فرد و یا
جوهر فرد و یا خود جزؤ لایتجزی دیلور و حکمت اصطلاحده
جزؤ فرد اجسام بسیطه مک و جوهر فرد اجسام مرکبه مک
اجزای صغیره سنه اطلاق اولنور. طبیعتده موجود اولان کافه
اجسامده بریسی جزؤ فردک دائمایکدیگر یله شدت التصاق
و ارتباطه و دیگری بری برندن تفرق و تباعده سعی ایکی قوت و فروض
اولوب برنجبسنه قوه جاذبه جزؤ فردیه و ایکنجسنه قوه دافعه جزؤ
فردیه تعیر اولنور. قوه جاذبه جزؤ فردیه اجسامک طبیعتده
موجود اولوب قوه دافعه جزؤ فردیه ایسه طبیعی جزؤ فردک
اراسنده بولنان و یا خود بالعمل ادخال قلنان سیال ناریه مک اجزای
مذکوره یی یکدیگرندن تفریق و تبعیدندن عبارت اولغله اشبو قوه
اخیره یه قوه دافعه ناریه دخی اطلاق اولنور.

ذکر اولنان ایکی قوتک بریسی دیگرینه غلبه ایتسی و یا خود ایکیسی
حال مساواتده بولنسی سیبله بر جسمک احوال مختلفه ده بولنه جغی
درکار اولغله نوقت که قوه جاذبه جزؤ فردیه قوه دافعه جزؤ فردیه
غلبه ایدر جسم صلب حالده و نوقت که قوتین مذکور تین یکدیگرینه
مساوی اولور جسم مایع حالده و نوقت که قوه دافعه جزؤ فردیه
قوه جاذبه جزؤ فردیه غالب کلور جسم هوائی یعنی غاز و بخار
حالده بولنور. و بر جسم صلبک قوه جاذبه جزؤ فردیه سی نقدر

زیاده ایدیه کفایتی یعنی ثقلت اضافیه سی اولقدر زیاده اوله جغنی کبی
بر جسم هوایینک قره دافعه جزو فردیه سی نقدر چوق ایدیه ثقلت
اضافیه سی اولقدر از اولور.

شاگرد

بر جسم نقدر زیاده ایصدیلور ایدیه اولقدر زیاده سیاله ناریه باع
ایده جکندن اولخالده قوه دافعه جزو فردیه سی دخی تزیاید ایدرمی

خواجه

اوت ایدر. وقوه دافعه جزو فردیه تزیاید ایتدیکجه جسمک طبیعتنه
کوره اجزای فردیه اول نسبتده سیردلور. بو حاله جسمک انبساطی
تسمیه اولنور. جسملرده موجود اولان اشوقوه انبساطیه دن روزگار
فصلنده بعضی مرتبه بحث اولنمیشیدی. قوه مذکوره علی العموم
جسملرک ثقلاتی ارتقمسزین حجمی تزیاید ایدر ایدیه ده درجه
مساویه ده اریسوب اجسام صلیبه اجسام مایعه دن واجسام مایعه
اجسام هواییه دن از منبسط اولور. و منبسط اولان جسملر تزیاید
اولندقدده حال اصلیلرینه رجعت ایدر. بر قورشون دانه سنک صغوق
اولدیغی حالده یک قولایقله دخول ایتدیکی تفنکه ایصدیریلوب
قونیه جق اولسه کیرماسی و صیحاق اولدیغی حالده تفنکه کیرمیان
قورشونک تبرید اولندقدده بالسهوله دخول ایتسی اجسام صلیبه نک
انبساطنه دال اولدیغی کبی برکوچک شیشه یه یاریسنقددر صغوق صو

قوله رقی اتشد وضع اوانسه صوقینا دقده شیشه یی کا ملا طولید بر دقین
بشقد طاشمی دخی اجسام مایعہ نك انبساطنی اثبات ایدر.

(بقیه سی صکره)

(قدری)

(ارضك حرکت یومیہ سنك ماده اثباتی)

اربابی عندندہ معلوم اولدیغی اوزره کره ارضك ایکی دورانی اولوب
برسی شمسك اطرافنده درکه اوچوز الشمس بش کون بش ساعت
قرق سکر دقیقه الی بر ثانیه ده دورینی تکمیل ایدوب فصول
اربعة بوندن حصوله کلور و دیگری کندو محوری اوزره درکه یکرمی
اوچ ساعت الی الی دقیقه و درت ثانیه ده دورینی تکمیل ایدوب
کیجه ایله کوندزی انتاج ایلر. اشبو حرکاتک ایکبسی دخی بر چوق
دلائل علیه ایله ثابت و متحقق ایسه ده حرکت ثانیه نك ماده
و رأی العین اثباتی چون بوندن بر قاج سنه مقدم فرانسہ حکما سندن
موسیو فوقو بر طریق تجربه تصور ایدرک پارسده علی ملأ الناس
اجرا ایتش و بعده اوروپانک سائر محملرنده دخی اعاده قلمشدر.
تجربه مذکوره نك نه اساس اوزرینه مبنی اولدیغی و نوجهله اجرا
قلمدیغی بر وجه اتی تعریف و بیان اولنور.

اشبو تجربه بر رقاص خط حرکتک تغیر ایتما سندن عبارت اولوب
جراثقال فننده عطالت تغیر اولنان خاصه اوزرینه مبنیدر. ارضك

قطب‌بینیدن بریسی اوزرینه معلق بر رقااص فرض اولنسه اشبو
 رقااصك ارضه قطعاً ارتباطی اولیوب بو وجهله بالطبع ارضك
 حركت یومیه سندن متأثر اولیه جغندن خط حركتك برقرار
 اوزره طوره جغی اشكارد و بو حالد ه قطب اوزرنده اشبو رقااصك
 یانی باشنده بولنه جق بر شخص مفروض ارضه تابع اوله رق دور
 ایندجكه رقااص خط حركتك كندوسنه نسبتله هر طرفه مانلا
 تبدل ایلدیكنی مشاهده ایدر و كندوسی ارضك حركتی حس
 ایده مدیكندن تبدلات واقعیهی رقااص خط حركتك تغیرینه حل
 ایلر فقط رقااص خط حركتك شرقدن غربه طوغری تحوانه دقت
 اولندقد ه بالعكس ارضك غربدن شرقه طوغری حركت ایلدیكى
 اكلا شیلور: انجق رقااصك ارضه اتصالی اولیان بر محله تعلیق ممكن
 اولدیغندن شو تجربه نك اجراسی قابل دكدر ظن اولنور ایدی
 مومی الیه موسیو فوقو بالتجربه اثبات ایلدیكى اوزره بر چنكله بر
 رقااص تعلیق اولنهرق اشبو چنكل تحریك اولنسه رقااصك خط حركتی
 قطعاً تغیر ایلر بو وجهله چنكل حركاتك رقااص خط حركتی
 اوزرینه تأثیری اولدیغی ثابت اولدیغی حالد ه سالف الذکر تجربه نك
 اجراسی ممكن اولور.

ارض دكر من طاشی كپی كندو محوری اوزرنده دوران ایلدیكى حالد ه
 قطب‌بیندن بریسی اوزرینه بر رقااص تعلیق اولدیغی حالد ه ارض
 حركت یومیه سنی تكمیل ایتدیكى مدته یعنی یكرمی اوج ساعت الی
 التی دقیقه درت ثانیه ده اشبو رقااص خط حركتی دخی بر كره دورینی
 اكمال ایدر. رقااص بالعكس خط استوا اوزرنده بولنور ایسه معلق
 اولدیغی محل رقااصك خط حركتیه برابر خط استوایه موازی اوله رق

ارض ايله برابر حرڪت ايدہ جڪندن رقاصڪ دوري غير محسوس
 اولور . بنأ عليه خط استوا اوزرنده ارضك حرڪتي اثبات ايچون
 رقااص استعمال اولنه من فقط رقااص قطب ايله خط استوا ييننده
 استلان برنقطه اوزرنده تعليق اولنسه رقااص خط حرڪتنك تحولي
 محسوس اولور ايسه ده اشبو نقطه هر نقدر خط استوايه يقين اولور
 ايسه اولقدر رقااص خط حرڪتنك تحولي از محسوس اولور . جراثقال
 قاعده سنجه رقااصك بر دائره يي كاملا دور ايتسيچون لازم اولان
 مدت ايله رقااصك واقع اولديغي محلك عرض جغرافيسي ييننده
 بر نسبت اولوب بوكا جيب تعير اولنور . بر محلك عرض جغرافيسنه
 مخصوص اولان خط نقدر اوزون اولور ايسه رقااصك سرعت
 رقااصي او نسبتله قصه اولور و خط مذكور بالعكس نقدر قصه
 اولور ايسه رقااصك مدت دوريه او قدر اوزون اولور يعني بر محلك
 عرض جغرافيه سنه مخصوص اولان خط ايله رقااصك سرعت رقااصي
 متكافيه متا سيدر .

اشبو تجربه بيك سكر يوزللي بر سنه سنده پارسده پانثوم كليسا سنده
 اجرا اولنوب رقااص قبه نك اورته سنه تعليق اولنشيدي و اشبور رقااص
 بوكهامش بر ايپ اوچنده معلق بر باقر كله دن عبارت اولوب حرڪتي
 غايت يواش اولق ايچون اشبو ايپ ممكن مرتبه مرتفع بر محله تعليق
 اولنق و مذكور كلمنك اشاغنيه كله جك طرفي اسباب اتيه يه ميني
 سيوري اولق لازم كلور .

رقااصك حرڪت ايدہ جكي زمين اوزرينه دائره شكلنده بر مقدار
 نناك قوم دو كيلوب رقااص حرڪته باشلا دقده كله نك سيوري
 اوجي اشبو دائره نك ايكي محله طوقه رق اورالده بر اثر براغور .
 اول حالده رقااص غايت كر كن اوله رق زميندن بر قاچ متر ارتفاعنده

بر طرفه طوغری چکله رك بر ايب ايله باغلنور و اورادن ايرلدقده
صارصلماتق ايجون اشبو ايب بر كبريت ايله حرق و قطع اولنور.
رقاصك ايلك دفعه حر كنده كلهك اوجي قوم اوزرنده ايكي چزكي
چزرو بو چز كيله مثلا رقااصك ايلك حر كتي شمالدن جنوبه طوغری
اولديغي حالده عطات خاصه سي اقتضا سنجه ايكنجي حر كتي
ينه او خط اوزرنده وقوعبولسي لازم كلور ايكن اولكي خطك
صول طرفنده بر چزكي چزرو بو تجربه در سعادتده اجرا اولنديغي
تقديرده سياق مذكور اوزره حر كت ايدرك ساعتده اون بدرجه
قطع وبالاده ذكر اولنديغي وجهله رقااص اوتوز يدي بچق ساهت
مرورنده بدأ ايتمش اولديغي خط اوزرينه عودت ايدر.
(حاجي اسكندر)

(دائرة معارف عمومی کشادی)

هر صنف تبعه شاهانه بيننده علوم و معارف نافعهك انتشاري نزد
سلطنت سنيده كال درجه مطلوب و ملترم اولديغك بر دليل
جديدي اولق اوزره بودفعه با اراده سنيه حضرت پادشاهي دائرة
معارف عمومی عنوانيله بر مجلس تشكيل بيورلشدر . بو خصوصه
دائر شرفصادر اولوب صورتی زیرده مندرج بولنان تذكرة ساميه
جناب وكالتپناهي مطالعہ سندن دخي مستبان اوله جغي وجهله
مجلس مذکور ممالك محروسه شاهانه بولنان كافه مكاتبه نظارت
وبونلك حسن اداره و انتظاملری اسبابك استحصانه سعی و همت
۳ * ۲۴

ایده جکدر: اشو مجلس ماه حالك يکرمی یدنجی پنجشنبه کونی
کساد اولمش و سایه معارفوایه حضرت پادشا هیده پک چوق
نتایج خیره سی ظهوری مأمول بولمشدر.

مجلس مذکورک تشکیله دائر فی ۱۸ رمضان سنه ۱۲۸۰ و ۱۳
شباط سنه ۱۲۷۹ تاریخلریله مؤرخا معارف نظارت جلیله سنه
صادر اولان تذکره سامیه نک صورتیدر.

هر صنف تبعه سلطنت سنیه اطفالنک تعلیم و تربیه لرینه مخصوص
اولان مکاتبک تسویه مصالح واقعه سی مجلس معارف ایله مؤخرأ
تشکیل اولنان مجلس معارف مختلطک وظایف اصلیه سندن اوله جغی
حالده مجلس مختلطک شمیدی به قدر هر فصلیه بر صورت منتظمده
تجمع ایده مامسی و مجلس معارف عمومیه اعضاسی دخی امر معارفک
اقسامندن بعض خصوصاتک رؤیتله اشتغال ایدرک بونکله مطلوب
حاصل اوله مامسی جهتیله مجلس مختلط مذکور لغو و تعطیل
اولنه رق بری مکاتب صبیان مسله و دیگرى مکاتب رشديه و علمیه
نامیه ایکی قومبسیون اوزرینه مجدداً بر معارف عمومیه هیئتی تشکیله
و تفرعاتنه دائر وارد اولان تذکره بهیله اوزرینه مجلس والادن
قله الثان مضبطه انجمن مخصوص مشورته لیدی المطالعاه کافه
دول متمدنه ده فنون و معارفک ایلرولسیله تربیت عامه قضیه سنک
حصولی تنظیم و اصلاح مکاتب عمومیه موقوف اوله رق اگرچه
سایه معارفیرایه حضرت پادشا هیده مکتبلرک اصول تعلیمی

و تدریسیه جه محتاج اولدیغی اصلاحات پیدر پی اکیال ایدلمکده
ایسه ده فعله و میدانه کتوریلان شیرک مقسم و مرجعی و اصول
لازمه نك مرتب و واضعی برنجی مرتبه ده مجلس معارف اوله رق
بونك مقتضای حال و مصلحت کوره هیئتجه و اداره جه اصلاحی
امور مقتضیه دن اولدیغنه و مضبطه مذکوره ده کوسترلدیکی و جمله
بولردن مکاتب صبیان مسلمة قومبسیونی اسلامه مخصوص اولان
هر نوع کتب مذهبییه و فقهیه نك تحقیق و تدقیقینه و دیگری دخی
کافه تبعه شاهانه اطفالنك امر تعلیمینه دائر خصوصاتك
تسویه سنه مأ مور اولق اوزره اعضاسی دائرة معارفده اجتماع
ایتمکده اولان واسامبسی ملفوف پوصله ده محرر بولنان ذواتدن
مرکب اولسی و مکاتب رشديه نك مکاتب علمیه و مکتب حریبه
و بحریه و مهندسخانه و طبیه مثللو مکاتب شاهانه یه و ترجمه اوطه سیله
اقلام سائره یه مخرج بولنسی حسییه بو مکتبلرک ناظرلی بولنان
ذوات ایله مترجم اول اولان ذاتک و روم و ارمنی و قوئلک ملترلندن
بری ملت مجلسی اعضاسنك پاپاسلق صفتنده اولیان طاقندن
و دیگری خارجدن اولق اوزره ایکبشرو یهودی و پروتستان
ملترلندن بر اعضاسنك ذکر اولنان مکاتب قومبسیونلرنده بولندیرلسی
اقتضایده جکندن مکاتب صبیان مسلمة قومبسیونی کافی السابق
هفته ده یالکز بر کره اجتماع ایدرک امور مأ مورده سنی تسویه و مکاتب
رشديه مختلطه قومبسیونی دخی هفته ده یالکز بر کره اجتماع ایدرک
مواد عمومیه مذاکره سیله اشتغال ایلسی و مواد عادیه و جاریه نك
رؤیت و تسویه سیچون قومبسیون مذکورک انتخابیله اعضای
موجوده دن مرکب بر قومیه تشکیل اولنوب قومبسیونك اجتماعی

کوندن غیری هفتده بر ویا ایکی کون بالتجمع ایفای مأموریت
ایلسی یعنی تعلیم فرائض دینهیه مخصوص اولان مکاتب مسلمة
صبیان اداره سیله کتب شرعیہ تدقیقاتنه مأمور اوله جق هیئتک
بشقه و عومه عائد اولان امور تحصیلیه نظارت ایده جک هیئتک
ایرو اولسی یولنده اولوب شو قدر که بونلر ایرو ایکی مجلس ویا
قومسیون شکلنده اولسندن ایسه مجلس معارف بر هیئت اعتبار
اولوب ریاستی نظارت جلیله لرینه ویریلوب بعض مجالسدرده اولدیغی
کبی ایکی دائره یه تقسیم و اعضاسی بیان اولسان یولده تعیین
ایدیله رک برینه دائره مکاتب مخصوصه و دیگرینه دائره مکاتب
عمومیه دینلسی و اعضاسندن برینک بو دائره لر ریاسته وکالت
ایتمسی دهها مناسب اوله جغندن اولوجهله اجرای ایجابنه بالاسیدان
اراده سنیه حضرت پادشاهی متعلق بیورلمش و مذکور پوصله نک
بر صورتی لفا کوندرلمش اولغله بر منظوق اراده سنیه مقتضاسنک
ایفاسنه همت بیورملری سیاقنده تذکره ثنآوری ترقینه ابتدار
قلندی:

(دائرة مکاتب خصوصیه اعضاسی)

سما حنلو عماد الدین افندی	حضرتلری	مکر متلو اسحق افندی
سما حنلو نظیف افندی	حضرتلری	مکر متلو محمد عارف افندی
فضیل متلو حازم افندی		مکر متلو حسین افندی
عزتلو حاجی امین افندی		مکر متلو مصطفی افندی
مکر متلو بکر افندی		کاتب اول عزتلو رشدی بک
مکر متلو عبدالکریم افندی		کاتب ثانی عزتلو بخت بک

دائرة مكاتب عموميه اعضاسى

- معارف و نافعہ مستشارى سعادتلو ادوسيدس افندى
 درويش پاشا حضرتلى ارمنى ملتندن ميرالاي عزتلو دوقثور
 ديوان ضبيطه رئيسى سعادتلو استفان بك
 صالح افندى حضرتلى ارمنى ملتندن عزتلو اوديان كرقور افندى
 مكتب فنون حريمه واعداديه و بحريمه قنولك ملتندن داود اوغلى اغوب
 و طبيه و مهندسخانه عامره افندى
 ناظرلى (ما موريتنه قنولك ملتندن دوقثور قسپار افندى
 مخصوص اوله جقدر) پروتستان ملتندن رفعتلو بغوصيان
 معارف و نافعہ مكتبى بحيسى عزتلو حازاروس افندى
 راشد افندى يهودى ملتندن رفعتلو يماز قيل غباى
 باب عالى مترجم اولى عزتلو بنيف افندى
 افندى (ما موريتنه مخصوص صدر) باش كاتب ترجمه او طه سى خلفاسندن
 روم ملتندن عزتلو استفان قره رفعتلو رفعت افندى
 طودورى افندى ايكنجى كاتب معارف معاونلرندن
 روم ملتندن عزتلو قسطاكي ارئين افندى

(خلاصه پوليټيقيہ)

ممالك مجتمعة امريكا مسئله سى

امريكا مسئله سى اوج سنه د نپرو عالمك نظر دقتنى جلب ايتشدرد. اشبو محاربة عظيمه تجارت و زراعتجه تاثيرات كليہ يى داعى اولوب بو مناسبتله اوروپاده پك چوق اهل صنايع دوچار فقر و احتياج اولديغى مثلاً پموق زراعتنه قابل اولان ممالك سائرہ اھاليسى منافع كليہ استحصال ايتلشدرد. اشبو نتايج عظيمه دن قطع نظر محاربة مذكوره شو زمانده اولان محارباتك الك يوكى اولديغنه وبا خصوص درت مليون زنجينك صورت حاللى بونك نتيجه سنه متوقف بولنديغنه مبنى ممالك مجتمعة مذكوره نك امور ماليہ وعسكريہ و پوليټيقيہ جه حال حاضرى شايان اطلاع مهمام اموردن اولمغله اولبايدہ بعض معلومات مجمله اعطاسنه مبادرت اولنور فقط محاربه نك ابتدائى ظہورنده مملكتك نه حالده اولديغى بيلمندكجه احوال حاضرہ سى كركى كپى اكلا شيله ميه جغندن مقصده شروع اولنمقسزين بورالرينك دخى توضيح و بيانى مناسب كوريلشدرد.

۱۸۶۰ سنه سنده اجرا اولنان تحقيقاته نظراً ممالك مجتمعة امريكا اوتوز بر مليون درتوز قرق بش بيك اھالى يى وايكى مليون سكر يوز بيك ميل مربع اراضى يى شاملدر. ممالك مذكوره اوتوز درت مملكتدن مركب اولوب بونلردن جنوب طرفنده واقع اون دردى درت مليون اسير زنجى ايله سكر مليون بيضاى اھاليدن عبارتدر

و شمال طرفنده واقع یکر می مملکتده اسرا اولوب عموماً حریت اوزره بولنان اها لایسی اون طتوز ملیوندر. اشبو مملکتلرک حکومت عمومیه یه ارتباطلری دخی وجه اتی اوزره در ممالک مذکوره حکومت عمومیه نك تحت تابعینده اولدقلری حالده امور داخلیه لرنده مستقل اولوب بولنلریله حکومت عمومیه لری بیننده اولان مر یوطیت دصرك سلطنت سنیه یه اولان ارتباطنه تشبیه اولنه ییلور شویله که ممالک مذکوره نك یکدیگرینه و بولنلرک دول اجنبیه یه عائد امور و خصوصلری حکومت عمومیه معرفتیه تسویه اولنور. ممالک مجتمعه دن هیچ بریسنك سکه ضربنه و مرك تعرفه سی و پوسته ویول تنظیمه و معاهده عقدینه و سفرا تعیننه و بر او بجرأ حرب ایتمکه و حکومت عمومیه اصول متحدنه سنه معیار اوله حق و یا خود قوانین اساسیه سنه طوقنه حق نظامات وضعنه صلاحیتی اوله مر.

اشبو حکومت عمومیه دخی درت سنده بر کره اها لی معرفتیه انتخاب اولنور بر رئیس محولدر. محاربه حاضره اسارت اصولنك خلافتده بولنان موسیو ابراهام لینقوان ۱۸۶۰ سنه سنده رئیس جمهور انتخاب اولنسی اوزرینه اسرا استخدام ایدن اون بر جمهورك حکومت عمومیه یه عصیان ایلمسندن نشأت ایتمشدر. یکی رئیسلك تاریخ انتخابلرندن درت ماه صکره اجرای حکومتیه مبادرت ایلملری اصول موضوعه ایجابندن اولغله جنوب طرفنده واقع ممالکدن اون بری اشبو درت ماه ظرفنده ایریله رق بر حکومت مستقله تشکیل ایلمشدر.

رئیس سابق موسیو بوقانوهر نقدر ممالک شمالیه دن ایسه ده جنوبلویایله متحد اولدیغی مثللو بالجمله وکلایسی دخی یا ذاتا جنوب اها لایسندن

و یا خود انلرک طرفدارى اولملرله شو کیفیت جنوبک و لرك زياده
 ايشنه يرايوب شوبله كه وکلای مومى اليهم مصلحتك نهسايت نيه
 منجر اوله جغنى تفرس ايدرك اللرندن كلديكى مرتبه شماللوره موجب
 ضعف و فتور و جنوبلوره بالعكس مدار اقتدار اوله جق اسبابك
 استحصائنه سعى ايلدىله امور مالیه ناظرى اولوب حين انفصائنده
 جنوبلو اردوسنده جنرال نصب اولنان موسوقوپ انفصالنندن اول
 بر قاج ماه النندن كلديكى مرتبه شماللورك اعتبار ماليرينك كسرينه
 اهتمام و اموال خزينه ي اتلاف ايدوب حتى نيورقده براستقراض
 عقد ايتك استديكى ائساده مملكت كمال خرايت و اضمحلاله يوز
 طو تدبغندن اشبو دينك هيچ بروقنده اداسى فېسر اوليه جغنى بر
 نطق رسمېسنده بيان ايلمشيدى :

اشته و كل مومى اليهك شو حر كاتك سؤ تأثيرى اوله رق خلنى كوج
 ايله يوزكه اون ابكى اشاعېسنه ابكى مليون ليزالق براستقراض عقد
 ايلدى :

حريه و كيلي اولان موسيو فلويد دخى جنوبلو اردوسنده جنرال
 اولوب بودخى مدت مأموريتنده سالف الذكر مالیه نظرى مسلكنه
 اتباع ايلدى و ممالك مجتمعه عساكرى جمعاً اون التى بيكندن عبارت
 اولوب بونلرى دخى مركز حكومت اولان واشنتون شهرندن ابكى
 بيك ميل اوزاق محلالره سوق واعزام و جنوب طرفنده واقع قلاع
 مستحفظينى اللبشر و يوزركشى يه تنزيل ايلدى و شمال ممالككنده
 بولنان محامات حريه يي درلو بهانه لاله جنوب طرفنه نقل ايلديكندن
 بحاربه باشلوقده جنوبلورك اسباب حريه لرى مكمل اولديغى حالده
 شماللور بالكله تهى دست بولمشاردر :

بحریه و کیلی بولنان موسیو توسی دخی بو وجهله حرکت ایلدی .
 موسی الیهک ایام مأموریتده ممالک مجتمعه سفائن حریره سی بکرمی
 بشی واپور اولوق اوزره قرق ایکی قطعه دن عبارت اولوب اشبو
 سفائن چین و هندستان و بحر محیط شرقی کبی غایت اوزاق محالره
 کوند رلمشیدی و انشا اولوب در دست تجهیز بولنان سفائن دخی
 بالسهوله جنوبلور طرفندن ضبط اولوق اوزره سواحل جنوبیه ده
 واقع ترسانه لره جمع اولمشیدی . از جمله ورجینیا ده واقع نورفولک
 ترسانه سنه سوق ایلدیکی بش قطعه اعلا واپور سفینه سی دروننده
 الی قطعه سفائن حریره تجهیزینه کافی طوپ و مهمات سائره
 موجود ایدی .

خلاصهٔ کلام ۱۸۶۱ سنه سی مارتنگ درنده موسیو لینقولن مقام
 ریاسته کلد کده خزیننه یی نقوددن خالی و اهتبار مالیدن عاری
 و حکومتی عسکر سز و سفینه سز بولدی و داخلی و خارجی
 مأمورینک اکثریسی جنوبلویه مائل اولوب ممالک مجتمعه دن اون
 بری دخی سلاح بدست عصیان ایدی . بوندن قطع نظر شمال
 ممالکنده بر چوق اهالی جنوبلو طرفداری اوله رق اسارت اصولی
 ترویج ایدرل ایدی و حین انتخابده مشار الیه موسیو لینقولن علیهنده
 رأی ویرمش اولنلر دخی اسباب مختلفه یه مبنی جنوبلو غیر تکشتی
 اولوب شویله که جنوب محصولی اولان پوق نیورقه جلب و فروخت
 اولندیغندن اهالی مذکور هک بعضیسی بو مناسبتله و بعضیسی
 دخی جنوبلورله اتفاق ایتدکری حالده حکومت عمومی هک تحت
 اطاعتدن چیقارل مطالعه سیله جنوبلوی التزام ایدوب برده جنوب
 اهالیندن پک چوق کسان موسم صیفده شمال طرفلرنده اقامت

ایلدقاری مثلاً و شمال اهاالبسندن بر او قدر کسان دخی فصلی شتایی جنوب ممالککنده امرار ایلدیکندن بر جهته طرفین بینده حاصل اولان مناسبات دوستانه دخی واسطه اتفاق اولشیدی.

شمال اهاالبسی سلاح استعمانه مألوف اولدقلرندن محاربه دن نفرت ایدوب چوقدنبرو مظهر اولدقلری صلح و صلاح مبدل حرب و قتال اولماق ایچون جنوبلورک دائرة اتفاقدن خروجلرینه موافقت کوسترلر و بلکه دهها زیاده فداکارلق اختیار ایدرلر ایدی چونکه اشبو ایرملق استیان مملکتلرک بر قاچ سنه صکره ینه طالب اتفاق اوله جقلرینی مأمول ایدرلر ایدی.

حالبوکه جنوب اهاالبسی مالک اولدقلری درت ملیون اسیری تحت اطاعتده طومق ایچون اوتیه دنبرو اسلحه استعمال و فن حرب ایله اشتغال ایدرلر ایدی و اسارت اصولنک ایقاسی حقنده کافه اهالی یکدل و یکجهت اولق ایچون حکومت طرفدن اولیابده تقیدات متمادیه اجراسیله اهاالیدن بریسی شماللور حقنده اظهار محبت ایلدیکی کورلدکده درحال اعدام و یا خود مملکتدن طرد و اخراج اولتور ایدی.

اشته حال بو مرکزده ایکن موسیو لینگولان واشنطونده زمام ریاستی اله اندی. مشار الیهک شهر مذکوره اثنای عزیمتده شمال طرفنده واقع برشهردن مرور ایدرکن حقنده سوء قصد اولندیغی مثلاً واشنطونی ضبط و مشار الیهک مقام ریاسته قعودینی منع ایتمک اوزره جنوبلور طرفدن یر قوه جبرییه ترتیب و تهیسه قلمش ایسه ده اداره عمومیه و قتیله تدابیر لازمیه بالمشبت بونلرک منع وقوعنه دسترس اولمشدر.

اشبو و قوماتدن اولجه سابقا ممالك مجتمعه حریبه و کیلی بولنان موسیو
غفرسونک تحت ریاستده اوله رق حکومت جنوبیه تشکل ایدوب
اون ایکی ملیون نفوسی و بر ملیون ایکی یوز بیک میل مربع
اراضی بی شامل بولنان اون بش مملکتی زیر اداره سنه المی ادعاسنه
قیام ایلدی و ممالك مجتمه نك جهت جنوبیه سنده واقع استحکامات
اوزرینه هجوم ايله درونلرنده بولنان مستحفظینی قلات عدد جهتیه
مقاومته مقتدر اولدقلرندن دردنندن ماعداسنی آورده قبضه تسخیر
ایلدی و اوروپا فابریقه لرینه اقتضا ایدن پوغاک جزؤ اعظمی
ممالك جنوبیه ده حصوله کلدیکندن بو جهتله عالمک کندولرینه
احتیاجی اولق دلاظه سیله استدکاری کبی اجرای احکام ایتک
و شماللور ايله محارب اولدقلری تقدیرده نفوسجه کندو مقدارلری
از ایسه ده مملکتلرینک محافظه سنده سهولت اولوب حالبوکه شماللور
کندو مملکتلرینی براغدرق جنوب ممالکنه عسکر سوقنه مجبور
اوله جقلری جهتله انلره موازن و بلکه دهها قوی اولق افکارینه
ذاهب اولدیلر.

اشته بو وجهله وقت و حال جنوبلو حقنده مساعد اولدیغندن
شمال ممالکی اضمحلال درجه سنه کله رک بو وجهله دوچار اولدیخی
مخاطره دن تخلیصی غیر ممکن ظن اولنور ایدی فقط شمال اهلایسی
چوق زماندنبرو جنوبلورک تهدیداتی استماعه مالوف اولدقلری
جهتله محاربه وقوعنه قطعاً اعتماد ایتزل ایدی . لینگولنک مقام
ریاسته قعودندن قرق کون صکره جنوبلور یکریمی بیک عسکرله
شماللوره متعلق سومپتر نام قلعه اوزرینه هجوم ایدوب و اشبو قلعه
دروننده یالکز یتیش بش نفر مستحفظ اولدیغندن اوتوز درت ساعت

محاربه دن صكره تسليمه مجبور اولسندر .
 وقعه مذكوره محاربه نك ابتداسى اولوب شو مقدماته نظراً اوروپا
 ارباب پوليتقه سى مدت يسيره ظرفنده ممالك مجتمعه امرىقاك بالكيه
 مضمحل و پریشان اوله جفنده اشتباه ايتزلر ايدى .
 جنوبلورك اولوجمهله ممالك مجتمعه قلعه سنده بولسان فئه قيله يي
 خصرو تضيق ايللرى شمال طرفنده حكومتك هر درلو تشويقات
 ايله حصولى ممكن اوله فيه جق درجه ده تأثيراتى اولديغندن شماللور آبا
 واجدادلرينك تشكيل ايتش اولديغى اصول جمهوريتك وقايه سى
 ضمنده جله يكدل و يكجهت اوله رق جنوبلور عليه نه قيام ايلديلر .
 اگرچه بالاده ذكر اولنان اسبابه مبنى بونلر حرب و ضرب ايله مألوف
 اولمى دقلى مثلوا سلحه و سفائن حربه دن و نقوددن تهى دست
 بولمى شلر ايسه ده رئيس طرفندن عسكر جمع و تحيرينه مبادرت
 اولمى دقه هر كس كمال شوق و رغبتله كروه كروه استلان محله
 تحشد ايلديلر و در عقب تشكيل اولنان بر جمعيتده بشوز بيك عسكر
 تحيرينه و يوز مليونلق بر استقراض عقدينه قرار ويرديلر . بزم
 بو محله مقصدمز محاربه نك شمدى يه قدر صورت جريانى حكايه
 ايتك اولمى دغندن يالكن نتايج احوالك ييانى و بدايت محاربه ده
 بولمى دغى حال ايله اليوم امور ماليه و عسكريه و پوليتقيه سنك قياسيله
 اكتفا ايدرز .

ممالك مجتمعه نك امور ماليه سى

بالاده ذكر اولمى دغى وجهله محاربه نك ابتدا سنده حكومتك نه
 اچقه سى ونه ده اعتبار ماليسى اولمى دغندن اورويادن استقراض

عقدی ممکن دکل ایکن داخل مملکتده اهلینک کمال شوق و رغبتنه و وکلا سنک اهلیننه مبنی حکومت شو اوچ سنه ظرفنده تقریبا اوچوز ملیون لیرا استقراض ایتمش و بو باده قطعاً مشکلاته دوچار اولماشدر.

ممالک محتمه نك قبل المحاربه یالکز اون سکر ملیون لیرا دیونی اولدیغندن اوچ سنه ظرفنده بونی اوچوز ملیون لیرایه ابلاغ ایدن بر حکومتک امور مالیه سی یولنده دینله مز ايسه ده جرئی فائض ايله و باشه باش اوله رق بو قدر مبالغ جسمه نك اهالی مملکتدن استقراضی هیچ بر یرده امثالی سبقت ایتماش اولدیغی درکاردر.

شو موفقیتک بر قاج سبی واردر اولاهالی جزؤ اعظمک حکومته کمال وثوق و اعتمادی اولوب اجتماعک محافظه سی و اصول اساساتک ابطل و ازاله سی ضمنده هر درلو فداکارلق اختیار ایتملی. ثانيا اشبو مبالغ مستقرضه نك اکثریسی داخل مملکتده صرف اولنوب بو وجهله ینه تداولده قالمسی ثالثا وکلانک کمال اهلیت و استقامتله حرکت ایتملیدر.

محاربه نك ابتدا سنده استقراض طریقله درحال الحقه تدارکنه وقت مساعد اولدیغندن سکسان ملیون لیرالق قوائم نقدیه اخراج اولنوب اشبو اوراق مکر کلردن بشقه هر درلو اخذ و اعطاده قبول و هر نه وقت استلور ايسه دولت اسهامی ايله باشه باش تبدیل قنور.

ممالک محتمه ده بیک الی یوز بانقه اولوب مؤخر بوراده دخی دولت علیه بانقه سنک چیقاردیغی کبی مذکور بانقه لک قوائمی الحقه مقامنده ایادی ناسده تداول ایدوب بو جهته اهالی اوتدنبرو اوراق نقدیه

استعماله مألوف اولديغندن و حكومت قوائىنىك تداولنده دهها
زياده سهولت و امنيت بولدېغندن عموم اهالى بونى تلقى بالتبول ايدرك
معاملاتنده عادتاً التون اعتبارنده اخذ و اعطاء اولور ايدى .

اوراق نقديه ك باشليجه محذورى ايدى ناسده تداول ايچون لرزه
اولان مقداردن زياده چيقارلسندن عبارت اولوب اوراده دخی شو
محذورك بالكلية دفعى ممكن اوله مديغندن محاربه ك ايكنجى سنه سنده
درسمادنده دخی اولديغى كې بعض مرتبه اعتباردن سقوط ايدرك
يوز غروشلق التون يوز يكرمى اوچ ايله يوز التمش بش بيننده ترقى
و تنزل ايلشدر و بوندين زياده تنزل ايتماسى ضمنده تداولده اولان
اوراقده قارشولق اولسقى ارزره حكومت خزينه سنده مقدار كلى
اتون جمع و حفظ اولمق كې تدابير تشبث اولمشدر .

جنوبلو حكومتى دخی شماللورك تداوله وضع ايتدكلى مقدار ك
ايكى قانى اوراق نقديه چيقاروب اوراده بر درجه اعتباردن
دوشمشدر كه يوز غروشلق التون ايكى ييك بش يوز غروشه چيقمشدر .
ممالك شماليه ده كلى قائمه چيقارلسندن اجتناباً اهاليدن ايقه
استقراضى تنسبب اولنديغندن باشه باش سنوى يوزده يدى و اوچ
عشر فائض ايله يكرمى بش مليون ايكليز ليراسى استقراض اولتمش
و نيورق و بوستون و فيلادلفيا شهرلى صرافلى طرفندن بو خصوصده
حكومه كلى معاونت و وقوع بولمشدر . اشته بو طريق ايله دفع احتياج
اولندقدن بشقه حكومت و اهالى بيننده شدت ارتباط حاصل اوله رق
برينك بقاواضى ممالك ديكرينه دخی عائد اولسقى لازم كلمشدر ماليه ناظرى
موسيو چيز مجددا بر بانه نظامى وضع ايدوب اشبو نظام اقتضا سنجه
يكي تشكلى ايدى جك بانقهر سرمايه لرىنى حكومت اسماننه تبديل

و بونلری دخی عامه‌یه امنیت اولمق اوزره خزینه‌یه تودایع ایدرک کند و لری اولمقدار بانقه سنداتی چیقارمق و استنادیکی حالده اشبو سنداتی نقوده تبدیل ایتمک شرطیله رخصت اعطا اولنور. اشبو اصول بین‌الاهالی مظهر قبول اولمش و بو طریق ایله پک چوق اسهام سورلمشدر.

ایکینجی دفعه اولمق اوزره باش و سنوی یوزده اتی فائض ایله یوز ملیون لیرالق بر استقراض کشاد اولنوب طقوز ای طرفنده کاملاً بدلی استیفا اولنمشدر و بو دفعه دخی یالکز یوزده بش فائض ایله ینه یوز ملیون لیرالق بر استقراض کشاد و از وقت طرفنده حصه‌لری تماماً فروخت اولنمش و بونک جزؤ اعظمی اوروپالو حسابنه اوله‌رق زنکین صرافار طرفندن تسویه اولنمشدر.

حکومت سنوی یوزده اتی فائض ویرلک و یکرمی سنه طرفنده بدلی تسویه قلممق اوزره مقابلنده سرکی اعطا ایدرک یکرمی بش ملیونلق اوراق نقدیه‌یی تداویدن قالدیرمشدر و بمالک مجتمعه‌نک هر طرفنده اهلیدن استیاضلر اچقلرینی بر قطنعه مقبوض سندی مقابلنده مال صندغنه تسلیم ایدوب اون کوندن بر سنه مرورینه قدر اوراده قالدیغی مدت ایچون یوزده درت بش یعنی بر سنه براغلدیغی حالنده بش و بوندن از مدت ایچون درت و ده‌سا اشاغی فائض ویرلکده و مصارف عاجله بو صورتله تسویه قلممقدور. شماللورک دیون موجوده سی مبالغ آیه‌دن عبارتدر.

انکیز لیراسی

۱۸۰۰۰۰۰۰ محاربه نك ابتدا سنده

۲۵۰۰۰۰۰۰ یوزده یدنی و بر عشرين فائض ايله عقد اولنان استقراض

۲۵۰۰۰۰۰۰ یوزده التي فائض ايله يكر مى سنده ادا اولنه جقي سركى

۱۰۰۰۰۰۰۰ یوزده التي فائض ايله اهايلدن ايديلان استقراض

۱۰۰۰۰۰۰۰ یوزده بش فائض ايله صكره كى استقراض

۵۳۰۰۰۰۰۰ یوزده درت بش فائض ايله امانه النان اچيه

۸۰۰۰۰۰۰۰ فائض سز اوراق نقديه

۴۰۰۰۰۰۰۰

حکومت بو مقدار اچيه نك تدارك و صرفند. هر وجهله ابراز
 مأثر اهليت ايدوب بو قدر مصارف كلييه دوچار اولمش اولديغي
 حالده اهالى يه بر كونه ويركو طرح ايلماشدر. قبل المحاربه اهايلدن
 بر اچيه ويركو ايلماش حكومتك كافه وارداتى يالكر نكر رسوماتى
 وصايتلان اراضى حاصلاتندن اولمق اوزره جمعاً اوتوز مليون ليرا
 اولوب فقط مؤخرأ مجلس مملكت ويركويى تضيف ايندر ك الشمس
 مليونه ابلاغ ايلمى مأمول بولمىشدر. مع مافيه محاربه نك ختامنده
 اليوم حكومتك وقوع بولمىشده اولان مصارف كلييه سنه بردن بره طور غنلق
 كله چككندن اولخالده امور اخذ و اعطاجه مضايقه عظيمه ظهور نندن
 خوف اولتور ايسه ده اشبو بحران موقت برشى اوله چغندن هر شى
 حال اصل سنه رجعت ايتد كجه بر طرف اوله چغنى مأمولدر.

ممالك مجموعه نك امور عسكريه سى

ممالك مجموعه نك امور عسكريه سى بخشنه كلنجه محاربه حاضره

اثنا سنده هر آن بر طرفك بر غلبهٔ عظیمهٔ مظهر اولدیغنه دائر
تلفرافنامه ورودی محتمل اولدیغی جهتله حال حاضرک نه مرکزه
اولدیغنک تعریفی مشکل ایسه ده بعض محاربه لک قزاقانسیله
تغیر پذیر اوله میه حق بعض حالات حصوله کلمشدر.

ابتدای محاربه ده شمالو اردوسی یالکز اون الی یک نفر دن عبارت
اولدیغی حالده الی یوز الی بیکه بالغ اولمشدر و برملیون سکر بیک
ادم عساکر بریه و بحریه سلکنه دخول ایدوب بر مدت خدمت
ایتمش و بونلرک اکثریسی کوکللو اولوب بر طاقی دخی قرعه ايله
تحریر اولمشدر.

بونلردن بشقه بودفعه قوهٔ احتیاطیه اولق اوزره ایکی یوز بیک
عسکر دخی تحریر اولمشدر. عساکر مذکوره نك كافه سنه اك اعلا
جنس دن اولق اوزره ششخانه لو طوپ و تفنگ اعطا اولنوب الیوم
دخی شمال دبویلی هر درلو مهمات حریه ايله مالامالدر. ابتدای
محاربه ده موجود اولان قرق قطعه سفاین حریه لری دخی التیوز بکرمییه
ابلاغ اولنوب بونلرده موجود طوپلر دخی درت بیک پاره در. اشبوس سفائنک
درتیوز اتوز ایکی بسی واپوز اولوب یتش درت قطعه سی زرهلودر.
اشبو قوهٔ بریه و بحریه ايله حصوله کلان نتایج مواد آیه دن عبارتدر.
جنوب سواحلنده اوچ بیک میل مسافه ابلوقه اولمش و چارلستون
و ویلیکتون و مویله و کالویستون تسمیه اولنان درت شهر دن بشقه
ساحلده واقع باشلیجه شهر ل ضبط اولمشدر. مذکور درت شهر دخی
یک اوزون کورفر لک نه اینده واقع اولدیغدن سفاین حریه نك
درونلرینه دخولنده زیاده مشکلات اولدیغی جهتله اخذی ممکن.
اوله مامشدر و جنوبده واقع جسیم نهر لک یالکز ایکی سندن ماعداسنی

شمال لولر ضبط ايتشلر و جنوب لولر استيلا ايتك داعيه سنده
اولوب ممالك محروسه نك بش التي قاتى وسعتنده بولنان ممالكك
نصفنى استرداد ايتشلردر و نصف ديكرى دخی اليوم ميدان
مخاربه در.

مبسسيسى نهري و سوا حلتده واقع بالجمله شهرلر و قلعه لرك شمالو
يدينه دوشمسي جهتيه جنوب لولر ضبط ايتك استدكرى ممالكك
نصفندن زياده سيله هر كز حكومتلرى بيننده مخابره منقطع اولمشدر.
ممالك جنوبيه ده بولنان اسرا نك كافه سى رئيس جمهور موسو لينقولن
طرفندن عتقلرى اعلان قلمش اولديغندن جنوبجه بونك زياده
سو تأثيرى اولوب اسراى مذكوره نك شمالو حقنده بوجهته حصوله
كلان ميل و محبتلرينه مبنى يوز بيك نفرى شمال طرفنه التجا ايله
عسكر ياز لشلر و برچوغى دخی اوراده سربستك داعيه سنه دوشه رك
صاحبلرينى غوائل و اندیشه يه دوچار ايتشلردر و شمال اردوسى
ايلرولديكجه اشبور نيجيلرك ضبطى دهامشكل اوله جغى دركار
بولمشدر.

جنوب طرفنده اون سكردن اللى بش ياشنه قدر عموم اهالى
جبرا عسكر يازيلوب ارتق استبدال اولنه حق ادملرى دخی قالمش
اولديغندن عساكر موجوده تلف اولنجيه قدر اردوده قالمغه
مجبور درل.

ممالك مجتمعه نك احوال پوليتقيه سى

مخاربه نك ابتدا سنده حكومت عموميه نك ايكي وظيفه پوليتقيه سى

اولوب بریسی ممالک شمالیه ده رابطهٔ اتفاق کسب تا کد ایتسی و دیگری دخی حکومت جنوبیه نک اوروپا دولتری طرفدن تصدیق اولماسی اسبابنک استحصالی ماده سی ایدی . اشبو مقاصدینک ایکسی دخی حصول پذیر اولمشدر . انکلتزه دولتی اوته دنبرو ممالک مجتمعهٔ امری قازنک کسب معنوریت و اقتدار ایلسنه نظر رقابت ايله باقوب محاربه ظهورنده دخی انکلتزه فابریقه لرینه لازم اولان پموغک ارقه سی کسلسندن ناشی پک چوق اهلینک دوچار فقر و احتیاج اولدیغی و انکلتزه ارباب حکومتی اسرا استخدام ایدن جنوب اهل البسی طرفداری بولندیغی جهتله شمالو حقنده مساعد اولوب فقط بوجه ايله برابر دولت مشارالیه اکرک معاهدات موجوده احکامنه و کرک قاعدهٔ حقانیت ره رعاية اصول بیطرفی بی التزام ایلشدر .

فرانسه دولتی دخی اوته دنبرو امری قاده لاتین جنسنک سرکارده بولنسی ارزوی مافی البالی اولدیغی جهتله حکومت جنوبیه بی رسما طابئیق و بوجمله تحت صحابته المش اولدیغی مکسیقایه بر متفق تدارک ایتک نیتنده بولمش ایسه ده هر فصلسه دولت مشارالیه دخی شمدی یه قدر انکلتزه مسلکته اتباع ایلشدر .

عموماً اوروپا دولتری ممالک مجتمعه حقنده اولوجهله اصول بیطرفی ره رعایت ایتدکن بشقه عموماً اوروپا اهل البسنک امری قاصول وقوانینی حقنده اولان وثوق و اعتمادلری بر دوام اوله رق بونلر کماکان امری قایه مهاجرت ایتکده درلر و حتی محاربه اشاسنده سنین سائره یه نسبتله مهاجرینک مقداری تزايد ایدوب کچن سنه دخی ایکوزیکه بالغ اولشدر . دول سائره مثالو دولت علیه دخی ممالک شمالیه حقنده لوازم و دو موالاته رعایت ایدوب بو دخی ممالک

مذکوره ده رهین تقدیر اولمشدر.

حکومت شمالیه داخلیمه اولان پولیتقه سنده کذلک موفق اولوب
بودخی اصول اسارتک الغاسی و محاربه نك دوام ایتدیلمی
مقاصدندن عبارت ایدی. امور مالیه وعسکریه حقنده بالاده بسط
و بیان اولنان مواد عموم اهلینک محاربه طرفدارى اولدیغنه دلیل
کافیدر.

اسارت مسئله سی غایت مشکل برشی اولوب بو کیفیت محاربه نك
سبب مستقیدر زیرا اسرا اصحابی اولان جنوب اهلینک باشلیجه
شکایتلری شمالولرک اسارت اصولی علیه نده اولان خصوصتلى
کسب اشتداد ایلندن عبارتدر. فی الحقیقه اسارت اصولک ده
زیاده توسع ایتامسی شمالولرک اوتهدنبرواقصای اماللری اولوب
اسارت خلافتده اولمقلغله شهر تشعار اولان موسولینقولنی رئیس
جمهور انتخاب ایتلری دخی بومقصدده مینیدر.

جنوبولورک ایرامقدن صکره اتخاذا ایتش اولدقلری اصول اداره
تماميله ممالک شمالیه اصول اداره سنه موافق اولوب فقط مملکتجه
لزومنه مبنی زنجی اسرا استخدانه جواز کوسترلمشدر. حکومت
جنوبیه رئیس ثانیه سی بر موقع رسیده ایراد ایلدیکی نطقده
اخر اسارت حکومت جنوبیه نك اساسی اولدیغنی بیان ایلشدر.
محاربه نك برنجی سنه سی طرفنده عموماً اسارتک الغاسنه شمالولر دخی
موافقت کوستردیوب چونکه اولاول حالده ازاد اولنه جق درت
ملیون اسیری نه یایمق لازم کله جکنى بیلزلر ایدی ثانیاً جنوبولر
چوق کچمکسزین ینه دائره اتساقه دخول ایده جکلرینی مأمول
ایدرلر ایدی ثالثاً او قدر اسیر بردن سربست اولدقلری حالده اسکی

صاحب‌بردن اخذ انتقام داعیه سیه سفک دمایه قیام ایتلرندن خوف
اولنور ایدی رابعاً ممالک شمالیه ده بر چوق خلق اسارت اصولک
خلافنده اولدیغی حالده زنجیلردن کمال نفرتلرینه مبنی حسن
حالرینی پکده ارزو ایتلر ایدی . اشته رئیس جمهور اشبو افکار
متخالفه یی تألیف ایتدیکجه عوماً اسارتک العاسنی اعلان ایده مامشدر
برده اهالی زنجیلرک سلاک عسکری به دخوللرینه بروجهله راضی
اولزلر ایدی .

الیوم شومشکلانتک کافه سی مندفع اولوب اسارتک العاسنی ممالکتک
منافع حقیقه سی و زنجی جنسک حقوق طبعه سی اقتضاسی اولوق
ادعا سنده بولنور یک از ادم قالمشدر . شمدی شماللور اوردولرنده بیاض
عسکر ایله سیاه عسکر برلکده حرب ایتدیکده اولوب اکثریسی
عتقادن مرکب بولسان زنجی الایلرک زیاده ایشه یرادیغی بالتجربه
تیین ایتدیکی مثاللور زنجیلرک کندو حاللرینه ترک اولندقلری حالده
عادتا بیاضلرکی حسن حاللری اسبابنک استحصالنه سعی ایده جکلری
اکلاشلش و بوجهته حقلرنده اولان نفرت عمومه از وقت ظرفنده
زائل اولمشدر .

ایلروده مجلای ظهورده نه صورت جلووه کراوله جغی ییلنه مز ايسده
اویچ سنه دنبرو ایکی طرف دخی نفوس و اموالجه خسارات کلیه یه
دوچار اولوب ارتق بوندن صکره اشبو مصائب حر بیه تحمل
مشکل اوله جغندن عهد قریبده محسار بیه ختام و یریلرک ممالک
مذکورہ نك کا کان دائرهٔ اتهاقه داخل ونعمت صلح و صلاحک عموم
اهالی حقنده شامل اولسی مأمولدر .

تونس اختلالی هنوز مندرفع اوله مدقندن بشقه کتد بجه توسع ایتکده اولوب مملکت مذکوره لیمانه تجمیع ایتش اولان سفائن اجنبیه اوراده طور دجه کروه عصاة بونلر حقنده بعض سؤنیت اسنادیله امین اوله مدقلمدن بعض غزته لک ذهابنه کوره اعاده صلح واسایش سفائن مذکورنک انصرافه عتوق قدر جزایر قائم مقامی دوق دومالاقوف ایتش یاشنده اولدیغی حالده بوکره وفات ایتشدر مشارالیه روسیه محاربه سابقه سی ایتاشنده قرییده بولنان فرانسه اردوسی باش قوماندانی اولوب سیواستیولک باشلیجه استحکاماتندن مالاقوفک فاتحی اولق جهتیله عنوان مذکوری حائز اولمش ایدی دوق دومالاقوف اوروپانک الک مشهور جنراللرندن اولدیغی جهتیله وفاتی فرانسه جه بادی تأثر عظیم اولشدر.

دائیمارقه مسئله سنک حلیمچون لوندرده عقد اولنان مجلس مکالمه دن هنوز بر نتیجه حاصل اوله ما مشدر. قرار ویریلان بر ماه متارکه بو کره اون بش کون دهاتمدید اولمش ایسه ده قونفراسده جریان ایدن مذاکراته نظرأ بونک دخی صلحه منتهی اولمسی غیر مأءول بولمشدر مع مافیه سیاق حاله نظرأ پروسیا دولتی منازع فیه اولان دوقه لقلرک کند و ممالکنه الحاقی تصورندن صرف نظر ایتش اولدیغندن ذکر اولنان دوقه لقلرک دائیمارقه دن تفریقی لازم کلورسه دوق دو اوغست نورغک تحت اداره سنه ویرلمسی ویاخود اسوج ونوروج و داغمارقه مملکتلری برلشدیریله رک بر اسقاندینا و دولتی تشکل اولمسی متصور اولوب بونک حصولیمچون دخی اسوج قرانک کریمه سی دائیمارقه قرانک بیوک اوغلنه تزویج اولنه جعی

روایت اولنمقدمه در روسیه و اوستریا امپراطورلری بپنشنده وقوعی مقرر اولان ملاقاتك پولیتیکه جه بعض تبدلی داعی اولسی ملحوظ اولوب چونكه مشارالیه میانه سنده لهستان و ایتالیا مسئله لرینه دائر مذاکرات جریان ایتمش اولدیغندن اولبابده بعض خصوصاته قرار ویرلسی غیرمحملمدر و روسیه ایله اوستریا دولترلی پینشنده اتفاق حقیقی حصولك اهمیت انکار اولنه من ایسده بعض خصوصدن طولایی اوستریا ایله پروسیا میانه سنده برودت حاصل اولوب بنأعلیه پروسیا ك هر خصوصده دولتی مشارالیه میاه موافقت کوستره میه جکی غزته لر روایت ننددر.

قورفواستحکاماتك هدمندن صکره انگلیز عسکری جزایر سبعه یی تخلیه ایلمش اولدیغندن یونانستان قرالی جزایر مذکوره ك تسلیمی ایچون بوکره قورفویه عزیمت ایلمشدر. جزایر مذکوره بوندن بویله یونان ممالکندن معدود اوله جغندن اهالیسی اتحاد قومیت مناسبتیه شو خصوصدن ممنون ایسه لرده واردات مخصوصه سندن بشقه انگلتره دولتك جزایر مذکوره ایچون شمیدی یه قدر سنوی بر ملیون لیرا صرف ایتمش اولدیغنی و یونان دولتك قوه مالیه سی بو قدر مصارفه محتمل اوله میه رق ایلروده جزایر مذکوره اهالیسندن زیاده جه ویرکواخذی مجبوریتنده بولنه جغنی شمیدین مطالعه ایدرك اکثر اهالیك شو حالدن خشنود اولدقلری مرویدر.

فهرست جلد ثانی

اسامی محرمین	صحیفه ماده	
منیف افندی	ماهیت و اقسام علوم	۲
قدری بك	تاریخ بانقه بر وجه عموم	۱۰
بكر صدق افندی	مساكنك صحفجه اولان تأیثراتی	۱۷
منیف افندی	تاریخ حکمای یونان	۲۱
جهیت	مجموعه عبران تباهه جواب	۳۰
...	امید برونندن مکتوب	۳۵
...	خلاصه پولینیقه (ماه محرم)	۳۶
منیف افندی	علم صرف ونحو	۴۲
قدری بك	تاریخ بانقه بر وجه عموم (مابعد)	۵۲
الکساندر افندی	تحریر مصنفات عتیقه	۶۲
جهیت	اصلاح رسم خطه دائر بعض تصورات	۶۹
...	خلاصه پولینیقه (صفر)	۷۷
منیف افندی	علم و صرف ونحو (مابعد)	۸۲

مجموعه فنون

اسامی محرزین	صحيحه ماده	
منيف افندى	تاريخ حكماى يونان (مابعد)	۹۴
قدرى بك	علام سماويه (مابعد)	۱۰۶
بكر صدق افندى	مساكنك صحيحه تأيىراتى (مابعد)	۱۱۴
...	خلاصه پوليئيقه (ربيع الاول)	۱۱۸
قدرى بك	بريتانيا اطهرى تاريخ و جغرافيه سى	۱۲۲
ادهم پاشا	مدخل علم ژئولوژى	۱۷۸
رفعت بك	صرىستان تاريخ و جغرافيه سى	۱۸۱
الكساندر افندى	اصول تأمينه	۱۹۱
...	خلاصه پوليئيقه (ربيع الاخر)	۱۹۵
قدرى بك	بريتانيا اطهرى تاريخ و جغرافيه سى	۲۰۰
ادهم پاشا	علم معادى (مدخل ژئولوژى)	۲۰۸
رفعت بك	صرىستان تاريخ و جغرافيه سى (مابعد)	۲۱۷
حافظ حسين افندى	شكره دائر معلومات	۲۲۶
الكساندر افندى	اصول تأمينه	۲۲۹
...	خلاصه پوليئيقه (جمادى الاولى)	۲۳۴
منيف افندى	تاريخ حكماى يونان (مابعد)	۲۴۰
رفعت بك	صرىستان تاريخ و جغرافيه سى (مابعد)	۲۵۳
قدرى بك	بريتانيا اطهرى تاريخ و جغرافيه سى مابعد	۲۶۲
منيف افندى	انكليس اتلرينك اصلى	۲۷۳
...	خلاصه پوليئيقه (جمادى الاخر)	۲۷۵
منيف افندى	تاريخ حكماى يونان (مابعد)	۲۸۰
ادهم پاشا	علم معادن (مدخل علم ژئولوژى)	۲۸۸

فهرست جلد ثانی

اسامیء محررین	ماده	صفحه
الکساندر افندی	اصول تأمینیه (مابعد)	۲۹۳
جیل پاشا و خلیل بک	قدمای ملوک مصریه تاریخی (مابعد)	۳۰۰
رفعت بک	سرستان تاریخ و جغرافیه سی (مابعد)	۳۰۷
...	خلاصه پوینتیه (رجب)	۳۱۴
جیل پاشا و خلیل بک	قدمای ملوک مصریه تاریخی (مابعد)	۳۲۱
قدری بک	علام سماویه (مابعد)	۳۳۰
ادهم پاشا	مدخل علم ژئولوژی (مابعد)	۳۳۹
منیف افندی	سویس جدولی	۳۴۹
...	خلاصه پوینتیه (شعبان)	۳۵۶
منیف افندی	سویس جدولی	۳۶۰
ادهم پاشا	مدخل علم ژئولوژی	۳۶۶
منیف افندی	تنظیم استانبول	۳۷۱
جعیت	جمعیه ویریلان بعض هدایا	۳۸۱
قدری بک	ادخار صندغی	۳۸۹
...	خلاصه پوینتیه (رمضان)	۳۹۷
منیف افندی	تاریخ حکمای یونان (مابعد)	۴۰۰
ادهم پاشا	مدخل علم ژئولوژی	۴۰۷
رفعت بک	سرستان تاریخ و جغرافیه سی (مابعد)	۴۱۶
جعیت	جمعیت مرگزنده قرأت خانه کشادی	۴۲۳
قدری بک	ادخار صندغی (مابعد)	۴۲۷
...	خلاصه پوینتیه (شوال)	۴۳۷
منیف افندی	تاریخ حکمای یونان	۴۴۰

مجموعه فنون

ادهم پاشا	مدخل علم ژئولوژی	۴۴۸
منیف افندی	سویش جدولی (مابعد)	۴۵۹
جیل پاشا و خلیل بك	قدمای ملوك مصریه تاریخی (مابعد)	۴۶۷
...	خلاصه پولنیقیه (ذی القعه)	۴۷۵
منیف افندی	صورت حال جمعیت	۴۸۰
دانش بك	قوه الكتریقیه	۴۸۳
قدری بك	علائم سماویه	۴۸۷
اسكندر بك	ارضك حركت یومیه سنك ماده اثباتی	۴۹۲
...	دائرة مكاتب عمومیه	۴۹۵
...	خلاصه پولنیقیه	۵۰۰

جدول خطا و صواب

صواب	خطا	صفحہ	سطر
داعا	دعا	۱۳	۱۰
تواضعہ	تواضع	۲۷	۵
تنبیہ	تنبیہ	۳۱	۴
یازمقدن	یازمقدرن	۴۳	۱۳
مہمات	مہمات	۵۱	۱۸
مستولی	متولی	۶۳	۲
تخریبہ	تخریبہ	۶۳	۶
احیا ایدر بعض	احیایدن بعض	۶۴	۸
اسلامیہ	اسلامیہ خلفای بنی امیہ	۷۱	۱۴
سیاق و سباق	سیاق سباق	۷۱	۲۱
منیف افندی	منیف	۷۲	۸
مومی	مؤلف	۷۳	۱۳
اوکر نورل	اوکر نمکدہ	۷۶	۵

جدول خطا و صواب

صواب	خطا	سطر	صفحه
اوزرینه	اوزینه	۱۴	۸۸
اختلال	اخلال	۱۹	۱۰۰
عظام	اعظام	۱۵	۱۱۵
ایثبولد و ایثلبرد	ایثبولدو	۲۱	۱۲۷
مؤسس	ؤسس	۱۶	۱۹۲
اولان	اولات	۱۹	۲۱۵
یوزده اتی	یوزده بش	۱۵	۲۳۲
ایده لم	ایدلم	۱۶	۲۳۵
نهایت	نهایت	۳	۲۴۶
ای	ایله ای	۱۶	۲۴۷
اقامت ایدن برقاچ	برقاچ اقامت ایدن	۱۱	۲۵۹
ایتمسی	ایتمش	۶	۲۶۳
حکمتنی	حکمتنی	۱۱	۲۸۲
مذکور	مذکوره	۹	۳۰۲
سربستلکه	سربستلکه	۳	۳۰۷
تحفیظیده	تحفظده	۱۹	۳۲۴
تحفیظیده	تحفظده	۹	۳۲۵
اختلال	اخلال	۱۲	۳۲۶
هدم و تخریب	هدم تخریب	۱۴	۳۲۶
عیش و عشرت	عیش عشرت	۶	۳۲۷
ودرجات	درجات	۱۲	۳۳۰
حسین	حسین	۱۰	۳۳۴

جدول خطا و صواب

صواب	خطا	سطر	صفحه
اوطه نك	يه اوطه نك	۳	۳۳۷
وطيراق صوبه نك	وطيراق	۹	۳۳۷
جسميت	جسميت	۱۴	۳۳۹
صغود قدده	صغود قدده	۲۱	۳۴۷
معشيت	معشيت	۱۵	۳۷۲
تقدير جه	تقدير جه	۱۰	۳۷۴
قولا يلقه	قولا يلقه	۱۸	۳۷۵
مجزومدر	مجزومدر	۱۸	۳۹۰
حريقزده اولق	حريقزده	۱۰	۳۹۱
اعطا	اعط	۱۷	۳۹۴
بعد الوفاه	بعد الوفاه	۱۷	۴۰۶
معاهده سني	معاهده سني	۷	۴۱۷